



FEDERATION OF ASSOCIATIONS OF FORMER INTERNATIONAL CIVIL SERVANTS  
FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS DES ANCIENS FONCTIONNAIRES  
INTERNATIONAUX  
FEDERACION DE ASOCIACIONES DE EX-FUNCIONARIOS INTERNACIONALES  
Palais des Nations, Genève, Suisse; Secretary@fafics.org; www.fafics.org

Celebrating 50 Years of Representing Retirees and Families in 2025

**Bureau du** Room C0249B, PO Box 100, Vienna International Centre, Vienna Austria  
**Président** President@fafics.org

*(Voir ci-dessous pour la version française. Consulte a continuación la versión en español)*

**8 January 2025**

**Dear Member Associations,**

First, let me wish you all the best for 2025.

I especially want to thank each of you for your volunteer efforts, helping retirees with their local issues and supporting our global efforts to protect and enhance our rights and benefits. In these days of increasing polarization and armed conflicts, we need more people like you to live the UN charter that we all signed up for, living for peace and development and human rights and dignity. There are now over 120 million people forcibly displaced around the world. The work of the UN system is more essential than ever and needs our support and our example. This year the UN will celebrate its 80<sup>th</sup> anniversary and we will include some elements in our Council meeting. You may want to start thinking about celebrating that anniversary next October.

In my letter at the end of October, I announced that our new website is now live. It continues to be a work in progress, and we have received several compliments on its format. You should have received your Association's username and password already in order to access the Member Only sections. As always, your comments are appreciated and should be addressed to the "contact us" link at the bottom of each page (<https://fafics.org/contact-us>).

Concerning our own Council meeting next July, the Bureau has agreed that the Council will be held in Vienna, Austria, from 13 July through 18 July 2025, hosted by ARICSA and the United Nations Office in Vienna. Sunday, 13 July will be reserved for Bureau meetings. Meetings of Standing Committees and the plenary sessions will be held starting on Monday, 14 July and celebrations of our 50<sup>th</sup> anniversary will be held on Friday, 18 July. You may recall that we delayed this announcement since the Pension Board needed more time before announcing the location of its July session. I suggested, and the Bureau and ARICSA agreed, that it is now time for us to start detailed planning for the Council. More details will be issued later, since some services (such as registration software) presently are in flux.

Our Standing Committees are working on their issues. Our FAFICS initiative to update the threshold values for small pension adjustments was approved by the General Assembly in December and will go into effect for all new retirees after 1 April 2025. The General Assembly again stressed, as we did, the importance of achieving the 3.5% real rate of return. We continue to support the Pension Fund's gradual and well-tested improvements in services for beneficiaries. We are watching the "ups and downs" of the Fund's investments. The investment status is good – but as I mentioned last year, not good enough to allow improvements to the benefits scheme at this time, and the increase in investment value is not keeping up with general inflation rates.

Concerning After-Service Health Insurance and Long-term Care, we continue to monitor and keep senior management aware of the issues and to take actions as appropriate. Concerning membership, there are several initiatives underway, and I am hopeful that we may have another new Association or two joining FAFICS this year. I am also re-invigorating our connections with the Federation of International Civil

Servants' Associations (FICSA), where we have several joint issues concerning pensions and health insurance.

I am sorry that I cannot travel to each of your locations to speak directly to your members. To compensate slightly, I am preparing a short video for your distribution soon that talks about the importance of FAFICS work with retirees from around the world.

Thank you for your continued support, and I look forward to working with you all as we move closer to our 50th Anniversary celebrations. Our FAFICS@50 Anniversary Committee is hard at work and more information will be issued closer to the date. Please continue to be a source of hope for those who need it, and a centre of expertise for your important issues.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Jerry Barton". The signature is written in black ink and is positioned to the right of the word "Sincerely,".

Jerry Barton  
FAFICS President

**Chères associations membres,**

**8 janvier 2025**

Permettez-moi tout d'abord de vous présenter mes meilleurs vœux pour l'année 2025. Je tiens tout particulièrement à remercier chacun d'entre vous pour les efforts bénévoles qu'il déploie pour aider les retraités à résoudre leurs problèmes locaux et pour soutenir nos efforts au niveau mondial en vue de protéger et d'améliorer nos droits et nos avantages. En ces temps de polarisation croissante et de conflits armés, nous avons besoin de plus de personnes comme vous pour vivre la charte des Nations unies que nous avons tous signée, vivre pour la paix, le développement, les droits de l'homme et la dignité. Il y a actuellement plus de 120 millions de personnes déplacées de force dans le monde. Le travail du système des Nations unies est plus essentiel que jamais et a besoin de notre soutien et de notre exemple. Cette année, les Nations unies célèbreront leur 80e anniversaire et nous inclurons certains éléments dans notre réunion du Conseil. Vous voudrez peut-être commencer à réfléchir à la célébration de cet anniversaire en octobre prochain.

Dans ma lettre de fin octobre, j'annonçais que notre nouveau site web était désormais en ligne. Il s'agit d'un travail en cours, et nous avons reçu plusieurs compliments sur sa présentation. Vous devriez déjà avoir reçu le nom d'utilisateur et le mot de passe de votre association afin d'accéder aux sections réservées aux membres. Comme toujours, vos commentaires sont les bienvenus et doivent être adressés au lien « contactez-nous » au bas de chaque page (<https://fafics.org/contact-us>).

En ce qui concerne notre propre réunion du Conseil en juillet prochain, le Bureau a décidé que le Conseil se tiendrait à Vienne, en Autriche, du 13 au 18 juillet 2025, à l'invitation d'ARICSA et de l'Office des Nations unies à Vienne. Le dimanche 13 juillet sera réservé aux réunions du Bureau. Les réunions des commissions permanentes et les sessions plénières se tiendront à partir du lundi 14 juillet et les célébrations de notre 50e anniversaire auront lieu le vendredi 18 juillet. Vous vous souvenez peut-être que nous avons retardé cette annonce parce que le Comité Mixte du Fonds de Pension avait besoin de plus de temps avant d'annoncer le lieu de sa session de juillet. J'ai suggéré, et le Bureau et l'ARICSA ont accepté, qu'il est maintenant temps pour nous de commencer à planifier en détail le Conseil. De plus amples informations seront communiquées ultérieurement, car certains services (tels que le logiciel d'enregistrement) sont actuellement en cours d'évolution.

Nos commissions permanentes travaillent sur les questions qui les concernent. Notre initiative FAFICS visant à mettre à jour les valeurs seuils pour les petits ajustements de pension a été approuvée par l'Assemblée générale en décembre et entrera en vigueur pour tous les nouveaux retraités après le 1er avril 2025. L'Assemblée générale a de nouveau souligné, comme nous l'avons fait, l'importance d'atteindre le taux de rendement réel de 3,5 %. Nous continuons à soutenir les améliorations progressives et éprouvées du Fonds de pension en matière de services aux bénéficiaires. Nous observons les hauts et les bas des investissements de la Caisse. La situation des investissements est bonne, mais comme je l'ai mentionné l'année dernière, elle n'est pas assez bonne pour permettre des améliorations du régime de prestations à l'heure actuelle, et l'augmentation de la valeur des investissements ne suit pas les taux d'inflation généraux.

En ce qui concerne l'assurance maladie après la cessation de service et les soins de longue durée, nous continuons à surveiller et à tenir la direction générale au courant des problèmes et à prendre les mesures qui s'imposent. En ce qui concerne les adhésions, plusieurs initiatives sont en cours et j'ai bon espoir de voir une ou deux nouvelles associations rejoindre la FAAFI cette année. Je suis également en train de redynamiser nos liens avec la Fédération des associations de fonctionnaires internationaux (FICSA), où nous avons plusieurs questions communes concernant les pensions et l'assurance maladie.

Je regrette de ne pouvoir me rendre dans chacun de vos sites pour m'adresser directement à vos membres. Pour compenser légèrement, je prépare une courte vidéo qui vous sera distribuée et qui parle de l'importance du travail que vous accomplissez.

Je vous remercie pour votre soutien continu et je me réjouis de travailler avec vous tous à mesure que nous nous rapprochons des célébrations de notre 50e anniversaire. Notre comité d'organisation du 50e anniversaire de la FAAFI travaille d'arrache-pied et de plus amples informations vous seront communiquées à l'approche de cette date. Continuez à être une source d'espoir pour ceux qui en ont besoin et un centre d'expertise pour vos questions importantes.

Très sincère

Jerry Barton  
Président de la FAAFI

**Estimadas Asociaciones Miembro,**

**8 enero de 2025**

En primer lugar, permítanme desearles lo mejor para 2025. Quiero agradecer especialmente a cada uno de ustedes sus esfuerzos voluntarios, ayudando a los jubilados con sus problemas locales y apoyando nuestros esfuerzos globales para proteger y mejorar nuestros derechos y prestaciones. En estos días de creciente polarización y conflictos armados, necesitamos más gente como ustedes para vivir la Carta de las Naciones Unidas que todos firmamos, vivir por la paz y el desarrollo y por los derechos humanos y la dignidad. Actualmente hay más de 120 millones de personas desplazadas por la fuerza en todo el mundo. El trabajo del sistema de la ONU es más esencial que nunca y necesita nuestro apoyo y nuestro ejemplo. Este año la ONU celebrará su <sup>80</sup> aniversario e incluiremos algunos elementos en nuestra reunión del Consejo. Quizá quieran empezar a pensar en celebrar ese aniversario el próximo mes de octubre.

En mi carta de finales de octubre anuncié que nuestra nueva página web ya está en funcionamiento. Seguimos trabajando en ella y hemos recibido varias felicitaciones por su formato. Ya deberían haber recibido el nombre de usuario y la contraseña de su Asociación para acceder a las secciones reservadas a los miembros. Como siempre, sus comentarios son bienvenidos y deben dirigirse al enlace «contacte con nosotros» al final de cada página(<https://fafics.org/contact-us>).

En cuanto a nuestra propia reunión del Consejo el próximo mes de julio, la Mesa ha acordado que el Consejo se celebre en Viena (Austria) del 13 al 18 de julio de 2025, organizado por ARICSA y la Oficina de las Naciones Unidas en Viena. El domingo 13 de julio se reservará para las reuniones de la Mesa. Las reuniones de los Comités Permanentes y las sesiones plenarias se celebrarán a partir del lunes 14 de julio y las celebraciones de nuestro <sup>50</sup> aniversario tendrán lugar el viernes 18 de julio. Recordarán que retrasamos este anuncio porque el Comité de Pensiones necesitaba más tiempo antes de anunciar el lugar de su reunión de julio. Sugerí, y la Mesa y ARICSA estuvieron de acuerdo, que ya es hora de que empecemos a planificar detalladamente el Consejo. Más adelante se darán más detalles, ya que algunos servicios (como el software de registro) están actualmente en fase de cambio.

Nuestros Comités Permanentes están trabajando en sus temas. Nuestra iniciativa FAFICS de actualizar los valores umbral para los pequeños ajustes de las pensiones fue aprobada por la Asamblea General en diciembre y entrará en vigor para todos los nuevos jubilados a partir del 1 de abril de 2025. La Asamblea General volvió a insistir, al igual que nosotros, en la importancia de alcanzar la tasa de rentabilidad real del 3,5%. Seguimos apoyando las mejoras graduales y bien probadas del Fondo de Pensiones en materia de servicios a los beneficiarios. Estamos atentos a los «altibajos» de las inversiones de la Caja. El estado de las inversiones es bueno, pero, como ya dije el año pasado, no lo suficiente como para permitir mejoras del régimen de prestaciones en este momento, y el aumento del valor de las inversiones no sigue el ritmo de las tasas generales de inflación.

Por lo que respecta al seguro de enfermedad tras la separación del servicio y a los cuidados de larga duración, seguimos supervisando y manteniendo informados a los altos directivos de los problemas y tomando las medidas oportunas. En cuanto a la afiliación, hay varias iniciativas en marcha y espero que este año se incorporen a FAFICS una o dos nuevas asociaciones. También estoy revitalizando nuestros vínculos con la Federación de Asociaciones de Funcionarios Internacionales (FICSA), con la que tenemos varios asuntos conjuntos relacionados con las pensiones y el seguro de enfermedad.

Lamento no poder desplazarme a cada una de sus sedes para hablar directamente con sus miembros. Para compensar un poco, estoy preparando un breve vídeo para su distribución que habla de la importancia del trabajo que ustedes realizan.

Gracias por su continuo apoyo, y espero con interés trabajar con todos ustedes a medida que nos acercamos a las celebraciones de nuestro 50 Aniversario. Nuestro Comité FAFICS@50 Anniversary está trabajando duro y se publicará más información cuando se acerque la fecha. Por favor, sigan siendo una fuente de esperanza para aquellos que la necesitan, y un centro de experiencia para sus asuntos importantes.

Atentamente,

Jerry Barton  
Presidente de FAFICS